

ST.GEORGE’S CHURCH FLUSHING

Leadership

Priest in Charge 主理牧師 The Rev. Paul Xie

Associate Priest 副牧師 The Rev. Carrie Lu Zhang

Vestry Wardens 堂長 Kaity Chang(Class of 2026) Erica Kan (Class of 2027)

Vestry Members 堂董 Zai Xing Gao(Class of 2026) Gloria Medina(Class of 2026)
Tracy Wei (Class of 2027) Gloria Ospina (Class of 2028)
Jennifer Zhang (Class of 2028)

Treasurer 司庫 Long Lin

Clerk of the Vestry 書記 Gary Jwo

Organist 司琴 Kaity Chang 张凱娣 Albert Shen 沈承翰

日期	第一篇經課&詩篇	第二篇經課	代 禱	聖壇準備 (餅酒奉獻)	司 事	清潔名單
06/01/2025 復活第7主日	王 寧	張長義	潘文靜	英文堂 邱秀清 (邱加和 & Gary)	賈連英 張長義 廖祖華 王琳潔 蔣啟戀	張清泉 周建清 彭娟 袁曼綺 董文奇 章花
06/08/2025 聖靈降臨日	朱蕾	江淵	魏曉凡	吳安爾 朱蕾 (吳軍 & 王寧)	崔香花 雷振雄 廖祖華 齊艷梅 王 凱	蔣啟戀 翁有品 林萍 袁曼綺 阮俊珍 餘澤彭
06/15/2025 聖靈降臨1 (三一主日)	雷振雄	陸樹憶	周黎敏	趙 健 崔香花 (洪松柏 & 懿齡)	吳玲麗 雷振雄 廖祖華 魏曉凡 王 凱	蔣啟戀 張清泉 章花 阮俊珍 王則梅 餘澤彭
06/22/2025 聖靈降臨2	李蓓紅	徐煜峰	張慧珠	廖祖華 黃懿齡 (廖祖華 & 王毓涓)	崔香花 張長義 廖祖 華 齊艷梅 蔣啟戀	余劍林 董文奇 彭娟 周建清 袁曼綺 餘惠雲
06/29/2025 聖靈降臨3 (三堂聯合崇拜)	宋 姝	英文堂	西班牙 文堂	吳安爾 潘文靜 (邱加和 & Gary)	賈連英 張長義 廖祖華 王琳潔 蔣啟戀	張清泉 周建清 彭娟 袁曼綺 董文奇 章花



ST. GEORGE’S CHURCH

135-32 38th Avenue, Flushing, NY 11354

Scan to visit our website

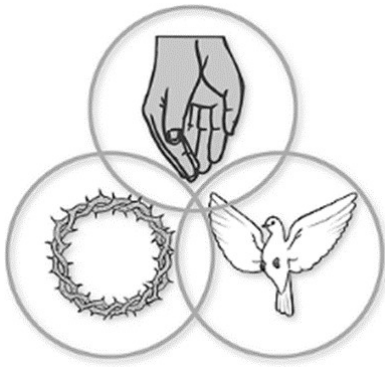
<http://www.stgeorges1702.org>



歡迎

WE ARE ONE HEART, ONE BODY, ONE SPIRIT!

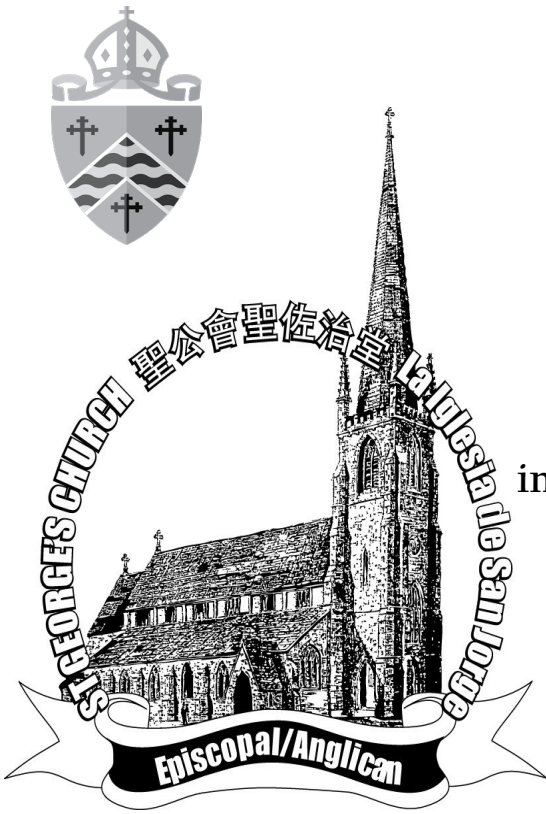
聖靈降臨後
第一主日
(聖三一主日)



上午11时中文崇拜
2025年6月15日

聖公會聖佐治堂
紐約，法拉盛

An original Royal Charter
Episcopal Church
in the nation and in the City
of New York



T:718-359-1171
F:718-359-1279
<http://www.stgeorges1702.org>

歡 迎

熱烈歡迎您來到基督教美國聖公會長島教區聖佐治堂。本堂於1702年在美國獨立前，由英國傳教士建立，至今已有323年的歷史。現在，位於法拉盛市中心的聖佐治堂被列為紐約市地標建築，為大家提供了一個多元文化的屬靈聖地。

每週日我們提供三種語言的崇拜。上午9:30是英文崇拜，下午1:00是西班牙語崇拜。11:00是中文崇拜，由主任牧師謝松齡主持，他講國語及英語。我們每週三上午十時也有中文崇拜，方便週日要上班不能前來教堂的教友參加。每週五晚7:30有線上研經班。我們還有基督徒的婚禮和葬禮服務。

我們熱烈地歡迎您來到上帝的家！無論您是誰，從何處而來，我們都是上帝的兒女。在這古老而莊嚴華麗的教堂內聆聽上帝的話語，敬拜和事奉上帝，您會深深地感受到上帝的大愛，及賜給我們豐豐富富的恩典，您會有發自內心的另外一種靈性生命的感受。

在主日中文崇拜期間，我們另設兒童主日學，分班提供從2歲到14歲兒童的靈性培育。我們要把每一個上帝的珍寶帶到主的施恩寶座前，學習主的話語，分享主的愛，遵行上帝的道。歡迎弟兄姊妹把孩子帶到主日學。

兒童主日學：每主日 11:10 AM - 12:20P M, 在二樓教室，共分兩個班：

- | | | |
|-----|------|--------|
| (1) | 2至7歲 | 沈海芬 葛玲 |
| (2) | 8至以上 | 張凱娣 張晶 |

團契活動

中文崇拜後我們有午餐（愛宴），餐費\$5.00/人，歡迎大家參加。

線上研經團契：每週五晚7:30 ZOOM. Meeting ID: 867 7589 0458 Passcode: 012794

早禱（英文）：每週四上午10:00，小教堂。（現夏季休會，秋季重開。）

民族舞形體訓練班：兩週一次課程，每月第一，第三週日下午1點上課。

\$10.00/次，學費將奉獻教會。

歡迎有興趣的姊妹參加，請到主日學教室報名。

- ◆ 主日崇拜須知：主日崇拜須莊嚴虔敬，請各教友在崇拜進行時關掉電話及輕放跪墊，以免產生聲浪影響崇拜氣氛。多謝合作。

崇拜期間請保持安靜，關閉手機，謝謝！

禱告事項

- 為普世聖公宗禱告。
- 為長島教區禱告。
- 為美國聖公會羅尚恩主教，本教區勞倫斯主教，為本堂牧師。為各 主教、牧師和會吏禱告。
- 為本堂的英語、西語和華語事工及婦女事工禱告。
- 為本堂的牧師、堂長、堂董代禱。
- 為實現本堂的共同價值、外展事工禱告；為週五的研經小組，聖壇事工、詩班練習、團契同工、青年團契、大專團契及主日學禱告。
- 為未信主的家人及在外地的弟兄姊妹禱告，求主看顧。
- 為身體軟弱的弟兄姊妹禱告: 特別為周時榮, 蘆佳軒, 左文艷, 劉建, Martin林, 熊玠教授和太太, 孟憲鳳, 曹宇, 張鼎彬, 張慧珠, 漆秀琴, 劉亞麗, 王安娜, 黃德涵禱告。
- 為在本週生日 及各種喜慶紀念日的弟兄姊妹禱告。
- 為美國總統、紐約州州長、紐約市市長及世界和平代禱。

*** 2025年6月29日為三語聯合崇拜。崇拜結束後將舉行慶祝會。**

父亲节快乐！

向孩子們展示基督之愛的父親，願喜悅和平安今天伴隨著你，並永遠伴隨你。



講道	謝松齡牧師
尼基亚信經	公禱書 208
代禱	Form III 公禱書 237
平安禮	
奉献诗	普天頌讚 20

聖餐禮

祝聖禮文（一）	公禱書 211
祝聖禮	公禱書 212
主禱文	公禱書 末頁
擘餅	公禱書 214
聖餐诗	普天頌讚 255 241 171
聖餐後禱文	公禱書215
祝福	
退堂詩	普天頌讚 2

聖靈降臨後第一主日（聖三一主日）

進堂詩	Hymn in Procession	普天頌讚 1
聖餐禮文(二)	Holy Eucharist: Rite 2	公禱書205
榮歸主頌	Gloria in Excelsis Deo	

主日祝文

全能永生的上帝，已經施恩給主的僕人，使我們信奉真道，認識永恆三位一體上帝的榮耀，又在主的大能威嚴裡，敬拜唯一上帝：聖父啊，求主使我們堅守正道，恆心敬拜，至終得見主上帝獨一永恆的榮耀；聖父和聖子，聖靈，一同永生，一同掌權，唯一上帝，永無窮盡。阿們。

聖言

經课	箴言 8:1-4, 22-31
----	-----------------

- 智慧豈不呼喚？聰明豈不揚聲？
- 她站立在十字路口，在道路旁高處的頂上，
- 在城門旁，城門口，入口處，她呼喊：
- 「人哪，我呼喚你們，我向世人揚聲。

22 「耶和華在造化的起頭，在太初創造萬物之先，就有了我。
23 從亙古，從太初，未有大地以前，我已被立。
24 沒有深淵，沒有大水的泉源，我已出生。
25 大山未曾奠定，小山未有之先，我已出生。
26 那時，他還沒有創造大地和田野，並世上頭一撮塵土。
27 他立高天，我在那裏，他在淵面的周圍劃出圓圈，
28 上使穹蒼堅硬，下使淵源穩固，
29 為滄海定出範圍，使水不越過界限，奠定大地的根基。
30 那時，我在他旁邊為工程師，天天充滿喜樂，時時在他面前歡笑，
31 在他的全地歡笑，喜愛住在人世間。

詩篇 8

1 耶和華－我們的主啊，你的名在全地何其美！你將你的榮耀彰顯於天。
2 你因敵人的緣故，從孩童和吃奶的口中建立了能力，
3 使仇敵和報仇的閉口無言。
4 我觀看你手指所造的天，並你所陳設的月亮星宿。
5 人算甚麼，你竟顧念他！世人算甚麼，你竟眷顧他！
6 你使他比上帝微小一點，賜他榮耀尊貴為冠冕。
7 你派他管理你手所造的，

8 使萬物，就是一切的牛羊、田野的牲畜、
9 空中的鳥、海裏的魚，凡游在水裏的，都服在他的腳下。
10 耶和華－我們的主啊，你的名在全地何其美！

書信 羅馬書 5:1-5

所以，我們既因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督得以與上帝和好。我們又藉著他，因信得以進入現在所站立的這恩典中，並且歡歡喜喜盼望上帝的榮耀。不但如此，就是在患難中也是歡歡喜喜的，因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望，盼望不至於落空，因為上帝的愛，已藉著所賜給我們的聖靈，澆灌在我們心裏。

福音聖詩 普天頌讚 80

福音 約翰福音 16:12-15

我還有好些事要告訴你們，但你們現在擔當不了。但真理的靈來的時候，他要引導你們進入一切真理。因為他不是憑著自己說的，而是把他所聽見的都說出來，並且要把將要來的事向你們傳達。他要榮耀我，因為他要把從我領受的向你們傳達。凡父所有的都是我的，所以我說，他要把從我領受的向你們傳達。」